

第二十三届“汉语桥”世界大学生中文比赛白俄罗斯赛区 选拔赛通知

为了激励白俄罗斯大学生学习中文的兴趣和热情，增进白俄罗斯大学生对中文和中华文化的理解，现举办第二十三届“汉语桥”世界大学生中文比赛白俄罗斯赛区选拔赛，为白俄罗斯大学中文学习者提供一个展示中文能力的舞台，打造互相学习和交流的平台，构筑起一座语言之桥、文化之桥、友谊之桥和心灵之桥。

一、活动主题： 天下一家（One World, One Family）

二、比赛方式： 线上初赛+线下决赛

三、比赛结果： 当场公布比赛结果

四、参赛对象：

年龄原则上 18 岁至 30 岁、具备赛区所在国国籍、在国外成长、本人及其父母母语为非中文的外国在校大学生。上届全球决赛选手原则上不可连续两届参加比赛。

五、比赛内容及形式：

比赛分为初赛（线上）和决赛（线下）两个阶段。评分标准由承办孔院提供。

第一阶段：初赛（线上）

参赛选手需按照比赛要求录制演讲和才艺视频，并在 2024 年 5 月 10 日 23:59

前将2个视频发送至汉语桥比赛指定邮箱。组委会将统一组织初赛。评委进行评分，根据比赛成绩选出优秀选手进入决赛（线下），其初赛成绩（30%）将带入最后的总成绩。

视频1：个人演讲。该环节包括自我介绍、主题演讲（题目：天下一家），每位选手5分钟（2分钟自我介绍、3分钟脱稿演讲），满分50分。

视频2：才艺展示。选手根据个人特长与兴趣爱好，自选中国歌舞、传统器乐、戏曲、书法、绘画、武术等中华文化技能，进行5分钟才艺表演，满分50分。

视频要求：

1. 视频中不能出现学校或孔院名称及标志。
2. 视频须为原创，画质清晰，无杂音和噪声。
3. 视频格式须为mp4 或 avi；两个视频容量之和须<1G。
4. 视频文件命名格式为：选手姓名-学校/孔子学院（课堂）-演讲/才艺。

例如：视频1：ИВАНОВ ИВАН-明斯克国立语言大学孔子学院-演讲；视频2：ИВАНОВ ИВАН-明斯克国立语言大学孔子学院-才艺。

5. 视频可加中文字幕。

6. 视频需要选手本人出境，演讲声音为选手本人声音，才艺表演需本人亲自表演，不可请助演（需要两人完成的才艺，如舞狮除外），不可加任何视频剪辑、特效，拍摄需一镜到底。组委会一经发现视频作假，将取消

该选手所有比赛成绩。

第二阶段：决赛（线下）

决赛将通过命题演讲、客观选择题两个环节对决赛选手进行考核，两个环节积分（70%）将带入选手最后的总成绩。总成绩排名前两位的选手将晋级第三环节巅峰对决，争夺第二十三届“汉语桥”世界大学生中文比赛白俄罗斯赛区选拔赛冠军。

环节一：命题演讲

决赛选手将按照序号顺序依次进行命题演讲，限时 2 分钟。满分 40 分。评委打分的均分为该选手的最后得分。

命题演讲的题目将由比赛组委会于决赛前一天 17:00 统一发往决赛选手的联系邮箱。

环节二：客观选择题

该环节为客观选择题，共 12 题，每题 5 分，满分 60 分。所有选手统一作答，答对加分，答错或未提交答案不得分。

以上两个环节积分（70%）将带入选手最后的总成绩。

选手最后的总得分（100%）=线上初赛（30%）+线下决赛两个环节积分（70%）。总排名前两位的选手将晋级第三环节巅峰对决。

环节三：巅峰对决

该环节包括两部分，两部分得分相加之和即为选手最后得分。

第一部分为命题辩论赛，两位选手现场抽取正反方，满分 10 分。准备时间为五分钟。评委打分的均分为该选手本部分的最后得分。

第二部分为知识选择题，满分 10 分。两位选手将轮流回答问题，答对加1分，答错则对方加 1 分。当任意一方得分率先出现 10 分时，该部分比赛结束。

巅峰对决中，两部分积分排名第一者成为第二十三届“汉语桥”世界大学生中文比赛白俄罗斯赛区选拔赛冠军。

六、比赛报名办法：

组委会仅接受白俄罗斯各高校及在白孔子学院推荐参赛选手，不接受个人报名，初赛视频发送至邮箱：chinesebridgeinbelarus@gmail.com，视频提交截止日期：2024 年5 月10 日23:59。报名截止日期：2024 年4 月28 日23:59，请点击下列链接填写报名表：

https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSfqOUPtb26GzSwed_nvYeS3aIDKS_YDijCIpzAfNjNkrCr5iHQ/viewform

七、比赛组委会：

第二十三届“汉语桥”世界大学生中文比赛白俄罗斯赛区选拔赛活动由中国驻白俄罗斯大使馆科教文处主办，明斯克国立语言大学孔子学院承办。

组委会主席：中国驻白俄罗斯大使馆科教文处二等秘书：胡云波

组委会副主席：中国驻白俄罗斯大使馆科教文处三等秘书：贾伟

组委会成员：

明斯克国立语言大学孔子学院中方院长：盛雪梅

白俄罗斯国立体育大学孔子学院中方院长：宋鹏

白俄罗斯国立大学共和国汉学孔子学院中方院长：刘素玲

白俄罗斯国立技术大学科技孔子学院中方院长：李文学

布列斯特国立大学孔子学院中方院长：方盛良

戈梅利国立大学孔子学院中方院长：季一鸣

巴拉诺维奇国立大学孔子课堂中方院长：乔文军

八、比赛奖项和奖励办法：

1. 比赛设一等奖 1 名、二等奖 2 名、三等奖 3 名、优秀奖、优秀指导教师奖、优秀组织奖。最终获奖名额将根据实际参赛人数进行适当调整。

2. 一等奖选手将代表白俄罗斯参加在中国举行的“第二十三届‘汉语桥’世界大学生中文比赛”总决赛。赴华总决赛的安排以教育部语言合作交流中心正式通知为准。其余获奖选手获得奖状及奖品。

3. 决赛和颁奖典礼举办时间和地点另行通知。

更多消息请关注“汉语桥”比赛官方网站<http://bridge.chinese.cn/>。



汉语桥俱乐部APP:

中国驻白俄罗斯大使馆科教文处

2024年4月16日

**Положение отборочного тура XXIII Всемирного конкурса
по китайскому языку «Мост китайского языка»
среди студентов учреждений высшего образования
Республики Беларусь в 2024 году.**

С целью развития у белорусских обучающихся интереса к изучению китайского языка и улучшения понимания китайского языка и китайской культуры в Республике Беларусь проводится отборочный тур XXIII Всемирного конкурса по китайскому языку «Мост китайского языка» среди студентов учреждений высшего образования Республики Беларусь, позволяющий белорусским студентам продемонстрировать способности по китайскому языку, создать платформу для взаимного обучения и общения, а также построить мост языка, культуры и дружбы.

1. Тема конкурса:

Один мир – одна семья.

2. Форма проведения конкурса:

Предварительный онлайн этап + заключительный очный этап.

3. Результаты конкурса: результаты конкурса будут объявлены в конце заключительного очного этапа.

4. Участники конкурса:

В конкурсе могут принимать участие студенты учреждений высшего образования в возрасте от 18 до 30 лет, являющиеся гражданами Республики Беларусь, которые родились и выросли не в Китае, и при условии, что китайский язык не является родным для них, либо их родителей. Победитель конкурса, представлявший Республику Беларусь на Всемирном конкурсе китайского языка в прошлом году, не участвует в данном конкурсе.

5. Содержание конкурса:

Конкурс состоит из двух этапов: предварительный онлайн этап и заключительный очный этап. Критерии оценки будут представлены организатором конкурса – Институтом Конфуция.

1 этап: предварительный онлайн этап

Участники должны предоставить на конкурс два видеоролика в соответствии с требованиями и выслать их на указанный электронный адрес до 23:59 10 мая 2024 года. Члены жюри выставят баллы за видео участников. Участники заключительного очного этапа конкурса будут объявлены после подведения итогов предварительного онлайн этапа. Баллы, выставленные за 1 этап, будут включены в итоговый общий балл и будут составлять его 30%.

Видео 1: ораторское мастерство – устная презентация на китайском языке. Презентация включает рассказ о себе (около 2-х минут) и выступление по теме конкурса «Один мир – одна семья» (около 3-х минут). Общее время презентации – 5 минут. Максимальное количество баллов, присуждаемых за устную презентацию, – 50. Данный этап нацелен на проверку знаний по географии, истории, экономике, культуре Китая и т.д.

Видео 2: творческий номер. В соответствии со своими интересами и увлечениями участники представляют записанные на видео китайскую песню, танец, традиционную инструментальную музыку на традиционном китайском инструменте, каллиграфию, живопись, ушу и т.д. Общее время творческого номера – 5 минут. Количество баллов – 50.

Требования к видео:

1) Название и логотип университета, либо Института Конфуция не должны быть указаны в видео.

2) Видео должно быть оригинальным, иметь чёткое изображение и не содержать шумов и помех.

3) Формат видео должен быть mp4, avi. Размер двух видео не должен превышать 1 Гб.

4) Название видеофайла должно быть указано следующим образом: Фамилия и имя участника – Университет/Институт/Класс Конфуция –

Выступление/Творческий номер. Примеры: Видео1 – Иванов Иван – Институт Конфуция в МГЛУ – Выступление; Видео2 – Иванов Иван – Институт Конфуция в МГЛУ – Творческий номер.

5) К видео могут быть добавлены китайские субтитры.

6) Видео должно быть сделано самим участником, голос выступления – собственный голос участника, творческий номер должен быть исполнен самим участником, ассистенты не допускаются (за исключением творческих номеров, для исполнения которых требуется два человека, например, танец льва). Видео не должно быть смонтировано или содержать спецэффекты, съёмка должна быть сделана одним дублем. Организационный комитет аннулирует все результаты конкурса в случае обнаружения фальсификации видео.

2 этап: Заключительный очный этап.

Заключительный очный этап будет состоять из трёх туров:

1-й – устное высказывание;

2-й – ответы на вопросы.

Баллы, выставленные за два тура 2 этапа, будут включены в итоговый общий балл и будут составлять его 70%.

Два участника, набравшие наибольшее количество баллов в 1-м и 2-м турах, переходят в 3-й финальный тур, чтобы побороться за первое место в отборочном туре XXIII Всемирного конкурса по китайскому языку «Мост китайского языка» среди студентов учреждений высшего образования Республики Беларусь.

1-й тур: Устное высказывание

Участникам будут предложены темы устных высказываний в соответствии с их порядковыми номерами. Устное высказывание должно длиться 2 минуты. Общее максимальное количество баллов – 40. За данное выступление каждый участник получит среднеарифметическую сумму всех баллов, выставленных членами жюри.

Темы устного высказывания будут отправлены оргкомитетом конкурса на электронные адреса финалистов, указанные ими при регистрации, в 17:00 в день, предшествующий дню проведения финала.

2-й тур: Ответы на вопросы

В этом туре участникам будут заданы вопросы и предложены ответы на выбор. Всего 12 вопросов, максимальное количество баллов за каждый – 5,

общее максимальное количество баллов – 60. Участники должны будут показать членам жюри их варианты ответов одновременно. Баллы начисляются только за правильные ответы. За неверные ответы, либо отсутствие ответов баллы не начисляются.

Баллы, выставленные за два тура 2 этапа, будут включены в окончательный общий балл и будут составлять его 70%.

Итоговый общий балл участника (100%) = балл предварительного онлайн этапа (30%) + балл за два тура заключительного очного этапа (70%). Два участника, набравшие наибольшее количество баллов в 1-м и 2-м турах, переходят в 3-й финальный тур.

3-й тур: Финальный

Финальный тур состоит из двух частей. Сумма баллов за две части является окончательным результатом финалистов.

Первая часть – тематические дебаты. Участникам дается тема и каждый из них вытягивает свою роль - «за» или «против». На обдумывание идей финалистам дается 5 минут. Далее участники по очереди представляют свои аргументы и контраргументы по заданной теме. Максимальное количество баллов – 10. Каждый участник получит среднеарифметическую сумму всех баллов, выставленных членами жюри.

Вторая часть – ответы на вопросы. Два финалиста по очереди отвечают на вопросы. За правильный ответ добавляется 1 очко ответившему на вопрос, а за неправильный ответ – 1 очко другому финалисту. Когда один из финалистов набирает 10 баллов, это часть заканчивается.

Баллы двух частей суммируются. Тот, кто набирает наибольшее количество баллов в финальном туре, становится победителем XXIII Всемирного конкурса по китайскому языку «Мост китайского языка» среди студентов учреждений высшего образования Республики Беларусь.

6. Регистрация:

Организационный комитет принимает заявки только от представителей университетов, либо Институтов/Классов Конфуция в Беларуси. Индивидуальные заявки от студентов не принимаются. Видеоролики на предварительный онлайн этап необходимо отправить на электронный адрес: chinesebridgeinbelarus@gmail.com до **23:59 10 мая 2024 года**.

Зарегистрироваться на конкурс необходимо до **23:59 28 апреля 2024 года** по ссылке:

https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSfqOUPtb26GzSwed_nvYeS3aIDKS

7. Организационный комитет:

Отборочный тур XXIII Всемирного конкурса по китайскому языку «Мост китайского языка» среди студентов учреждений высшего образования Республики Беларусь организован Посольством Китайской Народной Республики в Республике Беларусь. Соорганизатор конкурса – Институт Конфуция в Минском государственном лингвистическом университете.

Председатель оргкомитета: Второй секретарь отдела по делам науки, образования и культуры Посольства Китайской Народной Республики в Республике Беларусь Ху Юньбо.

Заместитель председателя оргкомитета: Третий секретарь отдела по делам науки, образования и культуры Посольства Китайской Народной Республики в Республике Беларусь Цзя Вэй.

Члены оргкомитета:

Директор Института Конфуция в МГЛУ с китайской стороны Шэн Сюэмэй.

Директор Института Конфуция в БГУФК с китайской стороны Сун Пэн.

Директор Республиканского института китаеведения имени Конфуция БГУ с китайской стороны Лю Сулин.

Директор Института Конфуция по науке и технике БНТУ с китайской стороны Ли Вэньсюэ.

Директор Института Конфуция в БрГУ имени А.С. Пушкина с китайской стороны Фан Шэньлян.

Директор Института Конфуция в ГГУ имени Ф. Скорины с китайской стороны Цзи Имин.

Директор Класа Конфуция в БарГУ с китайской стороны Цяо Вэньцзюнь.

8. Подведение итогов и награждение победителей:

1) Победители конкурса определяются по итогам выступления участников во всех турах заключительного этапа конкурса:

1 место – 1 человек;

2 место – 2 человека;

3 место – 3 человека.

Также будут вручены дипломы за выдающиеся достижения, дипломы выдающимся преподавателям китайского языка за подготовку участников к конкурсу и дипломы за отличную организацию мероприятия. Окончательное количество дипломов будет скорректировано в соответствии с количеством зарегистрировавшихся участников.

2) Победитель конкурса, занявший первое место, представит Республику Беларусь в финале XXIII Всемирного конкурса по китайскому языку «Мост китайского языка» среди студентов учреждений высшего образования, который будет проходить в Китае. О времени проведения финала в Китае будет сообщено дополнительно. Остальные участники заключительного этапа конкурса получат дипломы и призы.

3) О дате и месте проведения заключительного этапа конкурса и церемонии награждения победителей и лауреатов будет сообщено дополнительно.

Подробную информацию о XXIII Всемирном конкурсе по китайскому языку «Мост китайского языка» можно узнать на официальном сайте <http://bridge.chinese.cn/>

Приложение Chinese Bridge Club:



Отдел науки, образования и культуры
Посольства Китайской Народной Республики
в Республике Беларусь
16 апреля 2024 г.